



GERMANY

**Bedienungsanleitung  
Instruction Manual  
Mode d'emploi  
Manual de instrucciones  
Gebruiksaanwijzing**

**Dampfbesen  
Steam brush  
Balai vapeur  
Mopa de vapor  
Stoombezem**

**Miracle Mop**  
Type: CY-102J



**BEEM** Blitz-Elektro-Erzeugnisse Manufaktur Handels-GmbH  
Dieselstraße 19 – 21  
Rosbach v.d.H., Germany

E-Mail: [info@beem.de](mailto:info@beem.de)  
Internet: [www.beem.de](http://www.beem.de)



## Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung .....	4
2	Zu dieser Anleitung .....	4
3	Gerätebeschreibung und Lieferumfang .....	5
4	Wichtige Sicherheitshinweise .....	5
5	Vor dem ersten Gebrauch .....	7
6	Gebrauch.....	7
7	Reinigung und Lagerung .....	9
8	Störungen und Fehlerbehebung .....	9
9	Entsorgung .....	10
10	Technische Daten .....	10
11	Zertifizierungen .....	11
12	Garantie, Service, Reparaturen .....	11
13	Ersatzteile und Zubehör.....	12
14	Schaltplan .....	50
15	Europäische Konformitätsbescheinigung .....	51



## Index of contents

1	Introduction .....	13
2	On these instructions .....	13
3	Description of appliance and scope of delivery.....	14
4	Important safety information .....	14
5	Before initial operation .....	16
6	Use.....	16
7	Cleaning and storage.....	18
8	Malfunctions and troubleshooting .....	18
9	Disposal .....	19
10	Technical data .....	19
11	Certification .....	20
14	Wiring diagram.....	50
15	European Conformity Declaration .....	51



## Sommaire

1	Introduction .....	22
2	À propos de ces instructions .....	22
3	Description de l'appareil et contenu de la livraison .....	23
4	Consignes importantes relatives à la sécurité .....	23
5	Avant la première utilisation .....	25
6	Utilisation .....	25
7	Nettoyage et entreposage .....	27
8	Pannes et solutions .....	27
9	Mise au rebut.....	28
10	Caractéristiques techniques.....	28
11	Certifications.....	29
14	Plan de distribution .....	50
15	Attestation Européenne de Conformité .....	51



## Contenido

1	Introducción.....	31
2	Acerca de estas instrucciones .....	31
3	Descripción del aparato y componentes.....	32
4	Advertencias importantes de seguridad .....	32
5	Antes de usar el aparato por primera vez .....	34
6	Utilización.....	34
7	Limpieza y almacenamiento .....	36
8	Problemas y soluciones.....	36
9	Eliminación de residuos .....	37
10	Datos técnicos.....	37
11	Certificaciones.....	38
14	Diagrama de circuitos.....	50
15	Certificado Europeo de Conformidad .....	51



## Inhoudsopgave

1	Inleiding .....	40
2	Over deze handleiding .....	40
3	Beschrijving van het toestel en omvang van de levering .....	41
4	Belangrijke veiligheidsinstructies.....	41
5	Vóór het eerste gebruik .....	43
6	Gebruik .....	43
7	Reiniging en opslag .....	45
8	Storingen en oplossing van fouten.....	45
9	Afvalverwijdering .....	46
10	Technische gegevens.....	46
11	Certificeringen.....	47
12	Garantie, service, reparaties.....	47
13	Wisselstukken en toebehoren .....	49
14	Schakelschema.....	50
15	Europees gelijkvormigheidsattest .....	51

## 1 Einleitung

Liebe Kundin, lieber Kunde!

Mit Ihrem neuen Miracle Mop von BEEM können Sie ganz bequem Ihre Fußböden reinigen. Dabei reinigt und desinfiziert der Dampfbesen den Boden gleichzeitig durch die hohe Dampftemperatur. Sie schonen Ihre Hände, da Sie den herkömmlichen Wischlappen nicht ständig auswaschen und auswringen müssen. Ihr Rücken dankt es Ihnen, dass Sie sich nicht nach dem Wischlappen bücken müssen. Einfach das Wischtuch nach der Fußboden-Reinigung in die Waschmaschine – fertig.

Wir wünschen Ihnen viel Freude damit.

Ihre BEEM Blitz-Elektro-Erzeugnisse Manufaktur

## 2 Zu dieser Anleitung

Der Artikel ist mit Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet. Lesen Sie trotzdem aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

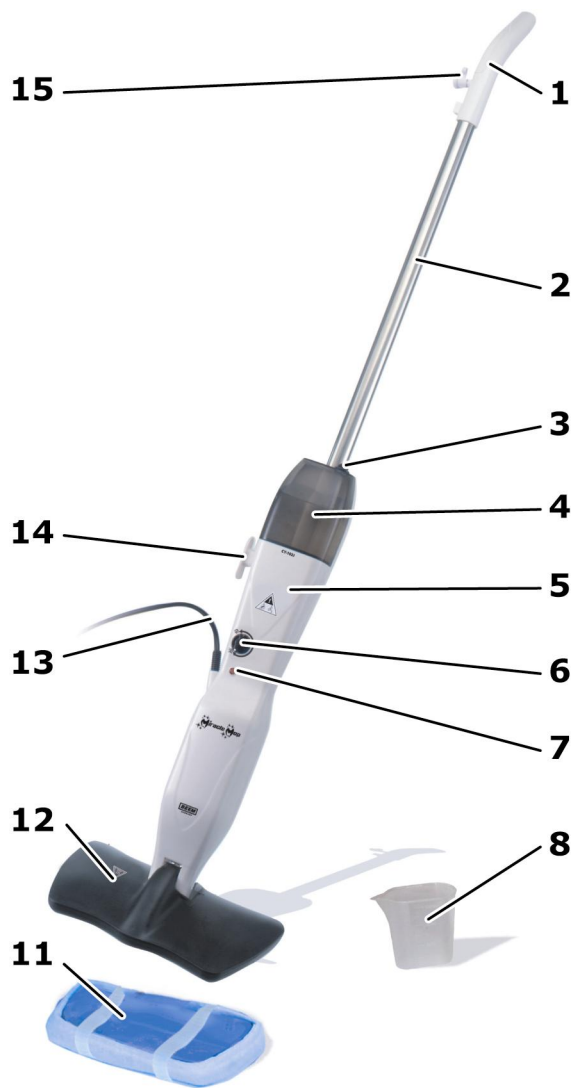
Sicherheitsbegriffe in dieser Anleitung:

Das Signalwort **GEFAHR** warnt vor möglichen schweren Verletzungen und Lebensgefahr.

Das Signalwort **WARNUNG** warnt vor Verletzungen und schweren Sachschäden.

Das Signalwort **VORSICHT** warnt vor leichten Verletzungen oder Beschädigungen.

### 3 Gerätebeschreibung und Lieferumfang



Zahlenschlüssel	
1	Griff
2	Rohr
3	Deckel Wasserbehälter
4	Wasserbehälter
5	Gehäuse
6	Dampfmengenregler
7	Signallampe
8	Einfüllbecher
9	Teppichgleiter
10	Wasserfang-Abstellmatte
11	Mikrofaser Wischtuch (2 Stück)
12	Rechteckdampfbürste
13	Netzleitung
14	Untere Kabelhalterung
15	Obere Kabelhalterung
16	Bedienungsanleitung (ohne Abbildung)



### 4 Wichtige Sicherheitshinweise

#### Verwendungszweck

- ▲ Dieses Gerät dient nur zur Verwendung im Haushalt. Keine gewerbliche Nutzung.
- ▲ Dieses Gerät ist ausschließlich zum Reinigen von Böden vorgesehen. Benutzen Sie das Gerät nicht auf andere Weise.
- ▲ Lesen und beachten Sie die Sicherheitshinweise. Bewahren Sie sie auf.

#### GEFAHR für Kinder

- ▲ Besondere Vorsicht ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern betrieben wird. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.

- ▲ Das Gerät darf nicht bedient werden von Personen mit
  - eingeschränkten körperlichen Fähigkeiten,
  - eingeschränkten sensorischen Fähigkeiten,
  - eingeschränkten geistigen Fähigkeiten,
  - einem Mangel an Erfahrung und Wissen
  - oder Kindern,
 solange sie nicht beaufsichtigt werden oder von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, im Umgang mit dem Gerät unterwiesen wurden.
- ▲ Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- ▲ Stellen Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern auf.
- ▲ Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

### **GEFAHR durch Elektrizität**

- ▲ Um ein Feuerrisiko, elektrischen Schlag oder Verletzungen von Personen zu vermeiden, betreiben Sie das Gerät nicht im Freien und tauchen es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ▲ Bevor Sie das Gerät an Ihre Stromversorgung anschließen, stellen Sie bitte sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene elektrische Spannung mit der Ihrer Stromversorgung übereinstimmt.
- ▲ Das Gerät darf nur an ordnungsgemäß geerdete Stromnetze angeschlossen werden.
- ▲ Lassen Sie die Netzleitung nicht über scharfe Kanten oder heiße Oberflächen hängen.
- ▲ Ziehen Sie das Gerät nie an der Netzleitung aus der Steckdose, sondern immer nur am Netzstecker.
- ▲ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose:
  - wenn Sie das Gerät nicht benutzen,
  - wenn während des Betriebes eine Störung auftritt,
  - bevor Sie Zubehörteile einsetzen oder abnehmen
  - bevor Sie Wasser in das Gerät einfüllen,
  - bevor Sie das Gerät reinigen.
- ▲ Versuchen Sie keinesfalls das Gerät selbst zu reparieren, und benutzen Sie es nie mit einem defekten Stecker oder Netzleitung, oder wenn es nicht einwandfrei funktioniert, bzw. auf irgendeine andere Art beschädigt ist. Senden oder überbringen Sie das Gerät einem autorisierten Händler. Reparaturversuche nicht autorisierter Personen führen zum Erlöschen des Garantieanspruches.
- ▲ Öffnen Sie das Gerät in keinem Fall und entfernen Sie keine Abdeckungen oder Gehäuseteile.
- ▲ Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.

### **WARNUNG vor Verbrennungen/Brand**

- ▲ Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nie unbeaufsichtigt
- ▲ Benutzen Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit Lösungsmitteln, Verdünnern, oder entflammaren, explosiven oder giftigen Dämpfen.
- ▲ Richten Sie den Dampfbesen nie auf Personen, Tiere oder elektrische Anschlüsse.

### **GEFAHR von Verletzungen**

- ▲ Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Zubehör. Das Verwenden anderer Teile kann Personen- oder Sachschäden zur Folge haben.
- ▲ Lassen Sie die Netzleitung nicht über Ecken hängen (Stolperdrahteffekt).

## VORSICHT – Sachschäden

- ▲ Der Wasserbehälter darf ausschließlich nur mit Wasser befüllt werden. Keinesfalls andere Flüssigkeiten einfüllen, z.B. Entkalker, Duftstoffe, Alkohol oder Reinigungsmittel.
- ▲ Benutzen Sie das Gerät nicht für Leder, geölte oder gewachste Oberflächen, Synthetikfasern, Samt oder dampf-, bzw. feuchtigkeitsempfindliche Oberflächen.
- ▲ Lassen Sie das eingeschaltete Gerät bei Laminat, Parkett, u. ä. Hartböden nicht länger als 15 Sekunden auf der gleichen Stelle stehen, diese können sonst beschädigt werden.

---

**WARNUNG: Bei Zweckentfremdung oder falscher Bedienung kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.**

---

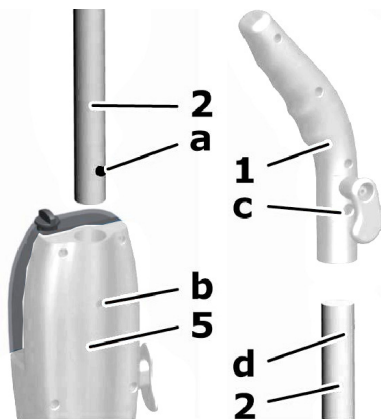
## 5 Vor dem ersten Gebrauch

- Vergewissern Sie sich, dass sämtliches Verpackungsmaterial aus und von dem Gerät entfernt wurde (Schutzfolien etc.).
- Prüfen Sie, dass alle Teile vorhanden sind (siehe Kapitel 3 „Gerätebeschreibung und Lieferumfang“).
- Belassen Sie das Typenschild und eventuelle Warnhinweise am Gerät.

---

**VORSICHT: Prüfen Sie, dass das Gerät keine Schäden aufweist. Sollten Teile beschädigt sein, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, sondern kontaktieren Sie qualifiziertes Servicepersonal.**

---



1. Stecken Sie das Rohr (2) so in das Gehäuse (5), dass der Knopf (a) in dem Loch (b) einrastet.
2. Stecken Sie den Griff (1) so auf das Rohr (2), dass der Knopf (d) in dem Loch (c) einrastet.

---

**HINWEIS: Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, kann es zu leichter Geruchsentwicklung kommen. Der Geruch verschwindet nach einer Weile von selbst.**

---

## 6 Gebrauch

### Tipps und Hinweise:

- Wir empfehlen, reines destilliertes Wasser zu nehmen, da Sie dadurch die Lebensdauer des Gerätes verlängern.
- Behandelte oder unbehandelte Böden können nach der Reinigung unterschiedlich glänzen. Für beste Ergebnisse testen Sie den Dampfbesen erst an einer unauffälligen Stelle und beachten Sie die Hinweise des Fußboden- und Teppich-Herstellers.
- Der Dampfbesen ist nicht für unbehandelte Holzflächen geeignet.
- Kehren oder saugen Sie den Boden, bevor Sie ihn mit dem Dampfbesen reinigen.
- Teppichböden können ebenfalls eingeschränkt mit dem Wischtuch (11) gereinigt werden. Um Flecken aus Teppichböden zu entfernen, bewegen Sie die Dampfbürste


(12) mit einem sauberen Wischtuch (11) mit leichtem Druck vor und zurück, bzw. nach links und rechts über den Fleck. Zur Vorbehandlung kann der Dampfbesen auch kurz auf den Fleck angedrückt werden, maximal jedoch 15 Sekunden.

- Hartnäckige Flecken auf Teppichböden sollten Sie mit handelsüblichem Teppichreiniger vorbehandeln, bzw. an der zu reinigenden Stelle einwirken lassen.
- Zur Desinfektion von Teppichböden montieren Sie den Teppichgleiter (9) unter die Dampfdüse (12). Der heiße austretende Dampf desinfiziert den Teppichboden und kann auch Gerüche entfernen. Bewegen Sie dafür das Gerät langsam vor und zurück, bzw. nach links und rechts über den Teppichboden. Wiederholen Sie diesen Vorgang 2 – 3 Mal, ggf. auch öfters, um eine optimale Desinfektion erreichen zu können.

---

**WARNUNG: Die durch den Dampfbesen erzeugte Feuchtigkeit kann durch den Teppichboden (Gewebe oder Schaumrücken) dringen und sich auf dem Boden unter dem Teppich ablagern und diesen dadurch eventuell beschädigen.**

---

1. Befestigen Sie das Mikrofaser Wischtuch (11) an der Rechteckdampfbürste (12), ziehen Sie den Klettverschluss über die Dampfbürste fest und verschließen Sie ihn.
2. Schrauben Sie den Deckel des Wasserbehälters (3) auf.
3. Drehen Sie den Dampfmengenregler (6) auf die Stufe „kein Dampf“ .
4. Füllen Sie mit dem Einfüllbecher (8) Wasser in den Wasserbehälter (4).

---

**WARNUNG: Der Wasserbehälter darf ausschließlich nur mit Wasser befüllt werden. Keinesfalls andere Flüssigkeiten einfüllen, z.B. Entkalker, Duftstoffe, Alkohol oder Reinigungsmittel.**

---

5. Drehen Sie die obere Kabelhalterung (15) nach unten, um die Netzleitung (13) schnell von der Kabelhalterung (14, 15) abzuwickeln; stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.
6. Warten Sie ca. 30 – 40 Sekunden, bis der Dampfbesen die Betriebstemperatur erreicht hat. Die Signallampe (7) wechselt von rot auf grün.
7. Drehen Sie den Dampfmengenregler (6) auf die gewünschte Stufe.
8. Bewegen Sie den Dampfbesen langsam vor und zurück über den Fußboden, um ihn zu reinigen.

---

**WARNUNG: Lassen Sie das eingeschaltete Gerät bei Laminat, Parkett, u. ä. Hartböden nicht länger als 15 Sekunden auf der gleichen Stelle stehen, diese können sonst durch den Dampf und die Feuchtigkeit beschädigt werden.**

---

9. Wenn der Dampfbesen keinen Dampf mehr produziert, füllen Sie den Wasserbehälter (4) wieder auf und setzen Ihre Reinigungsarbeiten fort.
10. Um das Gerät zwischendurch, oder bei Arbeitsunterbrechungen abzustellen, verwenden Sie bitte immer die Wasserfang – Abstellmatte (10). Dadurch vermeiden Sie Beschädigungen an Böden. Stellen Sie das Gerät mit der Rechteckdampfbürste immer auf die Wasserfang – Abstellmatte (10).

## 7 Reinigung und Lagerung



### WARNUNG

Verbrennungsgefahr  
Vor dem Reinigen immer den Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen.



### GEFAHR

Lebensgefahr durch Stromschlag  
Das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.



### VORSICHT

Sachschaden  
Niemals aggressive, scheuernde oder chemische Reinigungsmittel benutzen.

1. Drehen Sie den Dampfmengenregler (6) auf die Stufe „kein Dampf“ ~~☒~~ und belassen Sie ihn auch so in dieser Stellung bis zur nächsten Verwendung.
2. Ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät gut abkühlen.
3. Entfernen Sie das Mikrofaser Wischtuch (11) von der Rechteckdampfbürste (12). Das Mikrofaser Wischtuch (11) können Sie in der Waschmaschine bis 60 °C waschen.
4. Leeren Sie den Wasserbehälter (4) nach jedem Gebrauch aus.
5. Wickeln Sie die Netzleitung (13) auf die Kabelhalterung (14, 15).
6. Wischen Sie das Gerät außen mit einem feuchten Tuch ab.
7. Lagern Sie den Dampfbesen aufrecht auf der Wasserfang-Abstellmatte.

---

**HINWEIS: Legen Sie zum Lagern des Gerätes immer die Wasserfang – Abstellmatte (10) unter die Rechteckdampfbürste (12). Wenn Sie das Gerät längere Zeit ohne Wasserfang – Abstellmatte (10) auf dem Boden stehen lassen, können weiße Kalkflecken entstehen. Entfernen Sie die Kalkflecken mit Essig.**

---


## 8 Störungen und Fehlerbehebung

---

**GEFAHR: Ziehen Sie bei Störungen während des Betriebs den Netzstecker.**

---

Fehlfunktion	mögliche Ursache	Abhilfe
Signallampe leuchtet nicht	Netzstecker nicht eingesteckt	Gerät an das Stromnetz anschließen
	Keine Netzspannung vorhanden	Haussicherung/Steckdose kontrollieren
	Signallampe defekt	Kundendienst benachrichtigen

Fehlfunktion	mögliche Ursache	Abhilfe
Haussicherung springt heraus	Gerät defekt	Kundendienst benachrichtigen
	Zu viele Geräte angeschlossen	Anzahl der Geräte im Stromkreis reduzieren
Wenig oder gar kein Dampf	Wasserbehälter leer	Wasser auffüllen
	Dampfmengenregler auf der Stufe „kein Dampf“ 	Dampfmengenregler auf höhere Stufe stellen
Geruchsentwicklung	Störung im Gerät	Arbeit sofort beenden, Netzstecker ziehen und Kundendienst benachrichtigen

## 9 Entsorgung



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein.

Wenn Sie sich von dem Gerät trennen möchten, entsorgen Sie es umweltgerecht und zu den aktuellen Bestimmungen. Durch Recycling helfen Sie, natürliche Ressourcen zu sparen, und stellen sicher, dass Ihr Gerät umweltfreundlich und gesundheitsschonend entsorgt wird.

### Für Deutschland und einige EG-Länder gilt folgende Einheitsbestimmung:

Dieses Produkt ist nicht als normaler Hausmüll zu behandeln. Geben Sie es an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab, entsprechend der in Ihrem Land gültigen Bestimmungen. Auskunft erteilt die dafür zuständige Behörde.

## 10 Technische Daten

Modell:	Miracle Mop
Typ:	CY-102J
Spannungsversorgung:	220-240 V~ 50 Hz
Leistungsaufnahme:	870 Watt
Schutzklasse:	I
Schutzart:	IP X4

Änderungen im Design und der Technik jederzeit vorbehalten. Druckfehler vorbehalten.

## 11 Zertifizierungen



Dieses Gerät ist geprüft und zertifiziert durch INTERTEK.



Dieses Gerät entspricht den EG-Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV) 89/336/EWG und der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG.



Dieses Gerät entspricht der RoHS Richtlinie 2002/95/EG über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Substanzen bei elektrischen und elektronischen Geräten.



Dieses Gerät entspricht der WEEE Richtlinie 2002/96/EG über die Entsorgung elektrischer und elektronischer Altgeräte.

## 12 Garantie, Service, Reparaturen

Dies ist ein Qualitätsprodukt von BEEM und wurde nach den neuesten Fabrikationsmethoden hergestellt. Wir garantieren für die einwandfreie Beschaffenheit dieses Qualitätsprodukts. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Fabrikationsfehler.

---

**Für dieses Produkt beträgt die Garantiezeit 24 Monate.**

---

Bei einer **gewerblichen** oder gleichzustellenden **Nutzung** z.B. in Hotels, Pensionen oder Gemeinschaftsanlagen, oder wenn der Kunde kein Verbraucher im Sinne des Bürgerlichen Gesetzbuchs ist, beträgt die **Garantiezeit 6 Monate**. Der Gewährleistungsausschluss bleibt hiervon unberührt.

**Gewährleistungsausschluss:** Ausgeschlossen von der Garantie sind insbesondere Mängel, die durch unsachgemäße Handhabung, Nichtbeachten der Bedienungsanleitung sowie der Sicherheitshinweise, Gewaltanwendung, Veränderungen, eigene Reparaturversuche und Reparaturversuche unqualifizierter Dritter verursacht sind. Ebenso Mängel, die auf normalem Verschleiß beruhen.

Soweit wir zur Gewährleistung gesetzlich verpflichtet sind, werden wir – unter Ausschluss des Rechts auf Wandlung oder Minderung – nach unserer Wahl entweder kostenlos nachbessern oder kostenlos Ersatz leisten. Gelingt die Nachbesserung trotz mehrerer Versuche nicht oder ist auch der Ersatzgegenstand mit einem von uns zu vertretenden Mangel behaftet, so ist der Kunde zur Herabsetzung des Preises oder nach seiner Wahl zur Rückgängigmachung des Vertrages berechtigt. Durch Inanspruchnahme der Garantie verlängert sich diese nicht. Für **Wandlung** (Um- und Austausch), **Rückgabe** des Geräts (Rücktritt vom Kaufvertrag) oder **Minderung** des Kaufpreises ist zunächst immer der Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben zuständig. Dies gilt insbesondere für die Rückgabe oder für Minderungsansprüche, da diese unter Berücksichtigung des Kaufpreises geregelt werden müssen. Eine Kaufpreiserstattung bei Rückgabe oder eine Gutschrift bei Minderung kann nur über den Händler abgewickelt werden, bei dem Sie die Ware käuflich erworben haben.

Sollten sich wider Erwarten Mängel herausstellen, versuchen Sie erst eine telefonische Klärung. Schlägt dies fehl, senden Sie bitte das sorgfältig verpackte Gerät an Ihren Händler oder an die unten angegebene Kundendienstadresse. Geben Sie dabei Ihre vollständige Adresse, Typ -und Modelnummer sowie die Seriennummer des Geräts an. Diese finden Sie auf dem Typenschild am Gerät. Beschreiben Sie bitte möglichst ausführlich die aufgetretenen Mängel oder Fehler. Dem Produkt oder der Ersatzteilbestellung ist eine maschinell erstellte sowie datierte Kaufquittung oder Rechnung beizulegen. Ohne eine maschinell erstellte Kaufquittung oder Rechnung kann keine Garantieleistung erbracht werden, weder für Reparaturen, noch für Ersatzteile oder andere Ansprüche.

Außerhalb Deutschlands und insbesondere in Nicht-EG Ländern, sollten Sie den Artikel an Ihren Händler oder den dort ansässigen Vertreter senden. Auskünfte können Sie – vorzugsweise per Email – bei der unten angegebenen Kundendienstadresse einholen. Reparaturen, die nicht der Garantie unterliegen, können Sie, gegen individuelle Berechnung, ebenfalls vom Kundendienst durchführen lassen – außerhalb Deutschlands von Ihrem Händler, bei dem Sie die Ware erworben haben oder einer Servicestelle, falls vorhanden.

**Verschleißteile und Verbrauchsmaterial** können Sie bei Ihrem Händler oder der angegebenen Kundendienstadresse bestellen. Außerhalb Deutschlands wenden Sie sich in erster Linie an Ihren Händler oder den dort zuständigen Vertreter.

Für Produktinformationen, Zubehöbestellungen oder Fragen zur Serviceabwicklung kontaktieren Sie Ihren Händler oder den angegebenen Kundendienst. Außerhalb Deutschlands und insbesondere in Nicht-EG Ländern, setzen Sie sich zunächst mit Ihrem Händler oder dem Vertreter in Verbindung.

**Nutzen Sie auch das Internet. Auf unserer Website [www.beem.de](http://www.beem.de) finden Sie Zubehör und Ersatzteile, sowie Bedienungsanleitungen in verschiedenen Sprachen. Außerdem weitere Produktinformationen.**

#### **Kundendienstadresse Deutschland:**

BEEM GmbH, Abteilung Kundendienst, Dieselstraße 19 – 21, D-61191 Rosbach,  
 Telefon: 06003 – 9113 12, Telefax: 06003 – 9113 40, Email: [service@beem.de](mailto:service@beem.de),  
 Internet: [www.beem.de](http://www.beem.de)

### **13 Ersatzteile und Zubehör**

<b>Nummer*</b>	<b>Artikelnummer</b>	<b>Ersatzteilbezeichnung</b>
8	900 471 001	Einfüllbecher
9	900 471 006	Teppichgleiter
3	900 471 011	Deckel für Wasserbehälter mit Dichtung
1	900 471 016	Griff
2	900 471 021	Rohr
10	900 471 031	Wasserfang-Abstellmatte
11	D1000432	Mikrofaser Wischtuch (2 Stück)

\* laut Skizze in der Gerätebeschreibung (siehe oben; Kapitel 3)